са и Мозамбика, в частности, в целях осуществления следующих мероприятий в качестве первоочередных задач:

а) немедленное прекращение Португалией своих колониальных войн и всех репрессивных актов против народов Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика, вывод ее военных и других сил и прекращение всяких действий, которые нарушают неотъемлемые права африканского населения, включая выселение и перемещение африканского населения и поселение иностранных иммигрантов в этих территориях;

б) справедливое обращение с борцами за свободу Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика, захваченными в ходе борьбы, как с военнопленными в соответствии с принципами Женевской конвенции об обращении с военнопленными от 12 августа 1949 года⁷ и во исполнение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁸;

4. *обращается* ко всем правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также к неправительственным организациям с призывом оказывать народам Анголы, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и Мозамбика и, в частности, населению освобожденных районов этих территорий всю моральную и материальную помощь, необходимую для продолжения их борьбы за достижение неотъемлемого права на самоопределение и независимость;

5. *просит* все правительства, в частности, тех членов Организации Североатлантического договора, которые продолжают предоставлять помощь Португалии, отказывать в любой помощи, которая позволяет Португалии вести колониальную войну в Анголе, Гвинеи (Бисау) и на островах Зеленого Мыса и в Мозамбике, и не допускать продажу или поставку правительству Португалии оружия, военного снаряжения и материалов, а также любых средств, снаряжения и материалов для производства или технического ухода за оружием и боеприпасами, которые оно использует для увековечения своего колониального господства в Африке;

6. *призывает* все государства немедленно принять все возможные меры, с тем чтобы положить конец всякой деятельности, которая помогает эксплуатировать территории, находящиеся под португальским господством, и народы этих территорий, и оказывать влияние на своих граждан и на компании, находящиеся под их юрисдикцией, с тем чтобы они воздерживались от каких-либо сделок или соглашений, которые укрепляют господство Португалии над указанными территориями и препятствуют осуществлению Декларации в отношении этих территорий;

7. *рекомендует*, чтобы в случае невыполнения правительством Португалии положений вышеприводимого пункта 3 Совет Безопасности безотлагательно рассмотрел вопрос о принятии всех эффективных мер в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и соответствующих решений Совета;

8. *просит* Генерального секретаря следить за осуществлением настоящей резолюции и, в частности, оказывать такую помощь, которая может понадобиться, в отношении переговоров, упомянутых выше в пункте 3, и по мере необходимости представлять доклады по этому вопросу Генеральной Ассамблее и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

9. *одобряет* проделанную Специальным комитетом в течение года работу, в частности направление Специальной миссии в Гвинею (Бисау), и предлагает ему продолжить усилия по отысканию наилучших способов и средств для оказания эффективной помощи народам территорий, находящихся под португальским господством, в деле достижения целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в Уставе Организации Объединенных Наций.

2084-е пленарное заседание
14 ноября 1972 года

2945 (XXVII). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

изучив относящиеся к этому вопросу главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁹,

рассмотрев доклад Генерального секретаря по этому пункту¹⁰,

пригласив в консультации с Организацией африканского единства и через ее посредство представителей национально-освободительных движений Зимбабве принять участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопроса о положении в этой территории, и заслушав заявления представителей Союза африканского народа Зимбабве и Африканского национального союза Зимбабве¹¹,

заслушав заявление петиционера¹²,

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/8723/Rev.1), главы II, III и VIII.*

¹⁰ A/8759 и Add.1.

¹¹ *См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Четвертый комитет, 1988-е заседание.*

¹² *Там же, 1990-е заседание.*

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 972, p. 135.

⁸ *Там же, № 973, p. 287.*

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие резолюции, касающиеся вопроса о Южной Родезии (Зимбабве), принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

вновь подтверждая неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV), а также законность борьбы народа Зимбабве за осуществление его прав, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV),

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию незаконного расистского режима меньшинства и за передачу эффективной власти народу Зимбабве на основе принципа правления большинства,

с удовлетворением отмечая, что африканское население Зимбабве отвергает «предложения об урегулировании», согласованные между правительством Соединенного Королевства и незаконным режимом¹³, и имея в виду, что переговоры об этих «предложениях об урегулировании» проводились без консультаций с подлинными политическими лидерами африканского населения Зимбабве,

вновь подтверждая, что любые попытки проведения переговоров о будущем Зимбабве с незаконным режимом на основе независимости до осуществления правления большинства противоречили бы неотъемлемым правам народа этой территории и положениям Устава и резолюции 1514 (XV),

выражая глубокое сожаление по поводу осуществляемого незаконным расистским режимом меньшинства произвольного и незаконного заключения в тюрьму и содержания под арестом политических лидеров и других лиц в Зимбабве и отказа в обеспечении им основных прав человека,

выражая сожаление в связи с упорным отказом правительства Соединенного Королевства сотрудничать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в выполнении полномочий, возложенных на этот Комитет Генеральной Ассамблеей,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся присутствием в этой территории и вмешательством в ее дела южноафриканских вооруженных

сил, что обеспечивает поддержку расистскому режиму меньшинства и серьезно угрожает суверенитету и территориальной целостности соседних африканских государств,

имея в виду условия, необходимые для обеспечения народу Зимбабве возможности свободно и полно осуществить свое право на самоопределение и независимость,

1. вновь подтверждает принцип, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства, и подтверждает, что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии подлинных политических лидеров, представляющих большинство народа Зимбабве, и должно получить свободное и полное одобрение народа;

2. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии ни при каких обстоятельствах не передавать и не предоставлять незаконному режиму никаких полномочий или атрибутов суверенитета и просит, чтобы оно обеспечило достижение этой страной независимости на основе демократической системы правления в соответствии с подлинными чаяниями большинства населения;

3. настоятельно призывает Соединенное Королевство как управляющую державу как можно скорее созвать национальную конституционную конференцию, на которой подлинные политические представители народа Зимбабве смогли бы добиться урегулирования вопросов, касающихся будущего территории, для последующего одобрения народом посредством свободных и демократических процессов;

4. призывает правительство Соединенного Королевства создать условия, необходимые для свободного и полного осуществления народом Зимбабве его права на самоопределение и независимость, включая:

a) освобождение без всяких оговорок всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения;

b) отмену всех репрессивных дискриминационных законов;

c) упразднение всех ограничений политической деятельности и установление полной демократической свободы и равенства в политических правах;

5. осуждает продолжающееся присутствие в этой территории и вмешательство в ее дела южноафриканских вооруженных сил в нарушение решений Совета Безопасности и призывает управляющую державу осуществить немедленное изгнание с территории всех таких сил;

6. призывает далее правительство Соединенного Королевства обеспечить такое положение, чтобы любые меры по определению пожеланий и

¹³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1971 года, документ S/10405.

чайний народа Зимбабве в отношении его политического будущего осуществлялись в рамках процедуры, соответствующей принципу всеобщего избирательного права, и в ходе тайного голосования на основе принципа «один человек — один голос», независимо от расы, цвета кожи, образования, имущественного положения или уровня доходов;

7. *призывает* все правительства, специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций предоставлять в консультации с Организацией африканского единства всю моральную и материальную помощь народу Зимбабве;

8. *призывает* правительство Соединенного Королевства выполнить положения настоящей резолюции и представить об этом доклад Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии;

9. *предлагает* Специальному комитету следить за положением в данной территории.

2102-е пленарное заседание
7 декабря 1972 года

2946 (XXVII). Вопрос о Южной Родезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

будучи серьезно обеспокоена дальнейшим ухудшением положения в Зимбабве, которое, как вновь подтвердил Совет Безопасности в своей резолюции 277 (1970) от 18 марта 1970 года, представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

выражая сожаление по поводу того, что с помощью принятых до сих пор мер не удалось положить конец мятежу в Зимбабве, в основном ввиду продолжающегося и расширяющегося сотрудничества с незаконным режимом, которое некоторые государства, в частности Португалия и Южная Африка осуществляют в нарушение статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций, тем самым серьезно препятствуя эффективному применению санкций против незаконного режима,

будучи серьезно озабочена тем, что, несмотря на призывы в адрес правительства Соединенных Штатов Америки в резолюции 2765 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 16 ноября 1971 года, данное правительство по-прежнему разрешает ввозить хром и никель в Соединенные Штаты из Южной Родезии в нарушение соответствующих положений резолюций 253 (1968) от 29 мая 1968 года, 277 (1970) от 18 марта 1970 года, 288 (1970) от 17 ноября 1970 года и 314 (1972) от 28 февраля 1972 года Совета Безопасности,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что санкции не положат конец незаконному расистскому режиму меньшинства, пока они не будут всесторонне, обязательно и эффективно контролироваться, применяться и выполняться, в частности Португалии и Южной Африки,

1. *выражает глубокое сожаление* в связи с продолжающимся отказом правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии принять согласно соответствующим решениям Организации Объединенных Наций эффективные меры с тем, чтобы положить конец незаконному расистскому режиму меньшинства в Зимбабве, и призывает это правительство немедленно принять все эффективные меры, направленные на свержение мятежного режима меньшинства;

2. *решительно осуждает политику* правительств, в частности правительств Португалии и Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в нарушение своих конкретных обязательств в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему сотрудничают с незаконным расистским режимом меньшинства в осуществлении его расистского и репрессивного господства над народом Зимбабве, и призывает эти правительства немедленно прекратить всякое такое сотрудничество;

3. *осуждает* все нарушения, а также неспособность некоторых государств строго выполнять обязательные санкции, наложенные Советом Безопасности, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

4. *осуждает* продолжающийся ввоз правительством Соединенных Штатов Америки хрома и никеля из Зимбабве, что является явным нарушением положений резолюций 253 (1968), 277 (1970), 288 (1970) и 314 (1972) Совета Безопасности и противоречит конкретным обязательствам, взятым на себя этим правительством в соответствии со статьей 25 Устава, и призывает правительство Соединенных Штатов Америки без промедления воздержаться от дальнейших нарушений санкций и строго и без исключения соблюдать положения вышеупомянутых резолюций;

5. *предлагает* всем правительствам, которые еще не сделали этого, принять более эффективные принудительные меры для обеспечения строгого выполнения всеми частными лицами и организациями, подпадающими под юрисдикцию этих правительств, санкций, наложенных Советом Безопасности, и настоятельно призывает все правительства воздерживаться от принятия каких-либо мер, которые могли бы придать видимость законности незаконному расистскому режиму меньшинства;

6. *обращает внимание* Совета Безопасности, в связи с дальнейшим ухудшением положения в